

# INSPIRACJE 4



Dołącz do nas!

www.facebook.com/roben.polska

www.roben.pl

**Roben**  
CERAMIKA BUDOWLANA



*W moim domu ważną rolę pełnią sportowe tradycje. Jestem siatkarzem jak mój ojciec i brat. Budując dom, również stawiam na tradycję. Dlatego wybieram dachówki ceramiczne – sprawdzone przez setki lat.*

*Jakub Jarosz*

Ceramika – jakość w grze

Dachówka ceramiczna MONZAplus



### MONZAplus Trentino

*Wielkoformatowa dachówka ceramiczna z nowymi zamkami*

Dachówka ceramiczna, która zawdzięcza popularność dużemu rozmiarowi. Szybszy oraz sprawniejszy montaż pozwala zaoszczędzić czas i pieniądze. Produkowana z gliny najwyższej jakości. Dodatkową zaletą tej dachówki są nowe „zabki”, które producent wprowadził przy bocznej krawędzi dachówki. Gwarantują one łatwe, stabilne i trwałe przypięcie dołaty za pomocą większości klamer dostępnych na rynku.

- Intensywna, wysmakowana barwa czerwonego wina sprawia, że dach jest wyjątkowy
- Angoba zapewnia trwałość koloru i minimalizuje ryzyko porostania mchem
- Najmniejsze na rynku pokryć ceramicznych obciążenie połaci dachowej (38,71 kg na 1 m<sup>2</sup>)
- Duży rozmiar (ok. 464 mm x 304 mm) oznacza mniej sztuk na m<sup>2</sup> – wystarczy tylko 9,8

### PIEMONT Jesienny liść

*NOWOŚĆ! Przesuwna dachówka ceramiczna zakładkowa*

Nowa dachówka marki Röben o nowoczesnym designie i oryginalnym kolorze przypominającym barwy jesiennych liści. Jej największą zaletą jest duży zakres przesuwności – aż 38 mm. Umożliwia to większą tolerancję rozstawu łat, dzięki czemu można nią łatwiej i bardziej precyzyjnie kryć dachy o różnych kształtach. Specjalne zamki zapewniają dużą szczelność na dachach o nachyleniu już od 16°.

- Ułatwia krycie – różnica między maksymalnym zsuwem a rozsuwem wynosi prawie 4 cm
- Oryginalny, niejednorodny kolor oparty na dwóch odcieniach
- Niska fala i nowoczesny, spłaszczony kształt pokrycia nadaje dachom współczesny wygląd
- Charakterystyczne dla ceramiki zalety techniczne – mrozoodporność, wytrzymałość, niska nasiąkliwość i odporność na niekorzystny wpływ warunków atmosferycznych



Szanowni Państwo!

W każdych „Inspiracjach” staramy się dobierać prezentowane obiekty tematycznie. Nie inaczej jest w czwartym numerze naszej publikacji. Najwięcej uwagi poświęciliśmy tym razem hotelom oraz halom widowiskowo-sportowym - w wydaniu polskim i nie tylko.

W przypadku każdego z trzech obiektów hotelowych projektanci poszli w zupełnie inną stronę. Za każdym razem dotrzyaliśmy im kroku, by zaoferować rozwiązanie klinkierowe na najwyższym poziomie. Największe wymagania postawił przed nami projekt berlińskiego Motel One. Na zamówienie architekta wyprodukowaliśmy kilka nowych kolorów cegieł. Wiele z nich było w bardzo nietypowych kształtach. Co więcej, wszystkie cegły musieliśmy opisać i ponumerować, aby zagwarantować precyzyjne murowanie tych klinkierowych puzzli. Rezultat prezentujemy w materiale „Klinkierowa mozaika na specjalne zamówienie”. Natomiast w przypadku hotelu Fahrenheit w Gdańsku nie ma gry kolorem - nawiązując do historycznej zabudowy wykorzystano cegły w najbardziej klasycznym, czerwonym odcieniu. Fasada zachwyca

za to kształtem, który można opisać jako gięty, krzywy czy „rozpływający się”. Elewacja hotelu w Rzeszowie jest również interesująca, choć zupełnie inna. Klinkier połączono tu ze szkłem, by stworzyć obiekt na miarę czasów - współczesny, oryginalny i elegancki. Stylowe połączenie klinkieru i szklanych tafli zastosowali również architekci Time Warner Cable Arena. W ten sposób oddali hołd przeszłości miasta Charlotte, a jednocześnie dali mieszkańcom architektoniczny impuls do rozwoju. Druga z przedstawionych przez nas hal dowodzi natomiast, jak bogate możliwości daje klinkier: na jednej płaszczyźnie można nie tylko stosować różne kolory cegieł, ale także kontrastowe wiązania. Czerwone pasy okalające halę sportowo-widowiskową w Ostrowcu Świętokrzyskim składają się bowiem z cegieł wymurowanych w pionie, a pozostała, burgundowa część elewacji - z klinkieru ułożonego horyzontalnie. W tym numerze „Inspiracji” przedstawiamy też Państwu dwa kompleksy mieszkaniowe, które zlokalizowano w sąsiedztwie akwenów wodnych. Nie pozostało to bez znaczenia dla ich architektury. Kto wie, może już niedługo na war-

szawskiej Pradze powstaną podobnie ciekawe i trwałe budynki?

Prezentowane obiekty, mimo dużej różnorodności, mają wspólny mianownik. Jest nim cegła klinkierowa, która sprawdza się i w realizacji bazującej na historii, jak gdański hotel Fahrenheit, i w łączącej przeszłość z teraźniejszością, jak arena w Charlotte, czy wreszcie w nieco futurystycznym wydaniu, jak Motel One w Berlinie. Cegła stanowi doskonały element spajający - nie tylko opisane tu projekty, ale różnorodne style, epoki, wyrazy estetyczne czy podejścia do architektury.

Zapraszam do podróży po świecie klinkierowych możliwości.

*Wilhelm-Renke Röben*





*Jak wymurować fale?*

# Wewnątrz numeru INSPIRACJE 4



*Klinkierowa mozaika na specjalne zamówienie*



*Architektura powiązana z wodą*

Wstęp	3
Jak wymurować fale? Hotel Fahrenheit w Gdańsku	6
Architektura powiązana z wodą w Holandii, Belgii i na warszawskiej Pradze	10
Jeden obiekt, wiele emocji Hala widowiskowo-sportowa w Ostrowcu Świętokrzyskim	14
Klinkierowa mozaika na specjalne zamówienie Hotel Motel One w Berlinie	18
Nowoczesny, oryginalny i inteligentny Hotel Blue Diamond w Rzeszowie	24
Przenikanie przeszłości i przyszłości Time Warner Cable Arena w Charlotte	28



*Hotel Blue Diamond*



*Jeden obiekt, wiele emocji*

*Przenikanie przeszłości i przyszłości*



## ZDJĘCIA:

*Hotel Fahrenheit w Gdańsku*  
PHOTO GALLERY  
by Przemek Piwowar, Wrocław  
str. 6 - 9

*Architektura powiązana z wodą*  
foto Röben  
str. 10-13

*Hala widowiskowo-sportowa  
w Ostrowcu Świętokrzyskim*  
PHOTO GALLERY  
by Przemek Piwowar, Wrocław  
str. 14 - 17

*Hotel Motel One w Berlinie*  
foto Röben  
str. 18 - 23

*Hotel Blue Diamond w Rzeszowie*  
PHOTO GALLERY  
by Przemek Piwowar, Wrocław  
str. 24 - 27

*Time Warner Cable Arena w Charlotte*  
foto Röben  
str. 28 - 31

OPRACOWANIE GRAFICZNE: Arch&Graph Design - Wrocław

WYDAWCA: Röben Polska Sp. z o.o. i Wspólnicy Sp. K. Środa Śląska





Projekt: Pracownia Architektoniczna Szotyńscy  
Architekt Małgorzata Kruszko-Szotyńska  
Architekt Szczepan Szotyński  
Architekt Robert Mielniczek

Gdański hotel Fahrenheit o fantasmagorycznej formie stanowi ciekawy głos w dyskusji o roli architektury oraz o harmonii między wyrazem estetycznym a pragmatyczną stroną obiektu

# Jak wymurować fale, czyli hotel Fahrenheit w Gdańsku



„Krzywe” budynki, o liniach daleko odbiegających od budowlanych standardów, mają szansę stać się znakiem rozpoznawczym Trójmiasta. Do słynnego sopockiego „Krzywego Domku” dołączył w czerwcu 2012 roku hotel Fahrenheit w Gdańsku, również zaprojektowany przez Pracownię Architektoniczną Szotyński. Falujące linie elewacji oraz inne nieregularności bryły można podziwiać w gdańskim śródmieściu, u zbiegu ulic Grodzkiej i Sukienniczej.

#### Transformacja przeszłości

Lokalizacja hotelu nie była bez znaczenia dla ukształtowania elewacji obiektu i wyborów materiałowych. Budynek położony jest w miejscu, gdzie w XV wieku znajdowała się brama wjazdowa do zamku krzyżackiego, wzniesionego w stylu późnogotyckim. Podobnie jak inne bramy, mury czy zamki Zakonu, była ona wykonana z czerwonej cegły. Cegła jest też wiodącym materiałem całego gdańskiego gotyku. Nawiązując do tych historycznych rozwiązań, architekci zdecydowali się zastosować na elewacji klasyczną cegłę klinkierową o czerwonym odcieniu. Wyraźny podział bryły hotelu na trzy segmenty także jest swoistą lekcją historii - po krzyżackiej bramie w tym miejscu były wzniesione trzy kamienice. - *Najważniejsze w projekcie jest to, żeby nastąpiła transformacja przeszłości. Tak dzieje się wtedy, kiedy bazą, punktem wyjścia jest przeszłość, tradycja i historia, a efektem - współczesność* - mówi Szczepan Szotyński z Pracowni Architektonicznej Szotyński, która opracowała projekt. Hotel Fahrenheit w Gdańsku jest doskonałym przykładem wcielenia w życie tej idei. Nawiązania do przeszłości zdefiniowały trójdzielną budowę obiektu oraz zastosowanie cegły na elewacji. Warto przy tym wspomnieć, że budowa przyczyniła się do ważnego odkrycia archeologicznego, które pozwoliło przenieść szacowaną datę powstania Gdańska z X na IX wiek.

#### Współczesna forma

Aby na fundamencie przeszłości powstał obiekt prawdziwie współczesny, architekci nadali hotelowi bardzo oryginalny

kształt. Cała bryła „gnie się” i sprawia wrażenie lejącej, a elementy takie, jak okna, są rozmieszczone nieregularnie. - *Fundament budynku i dół elewacji opiera się na liniach prostych. Same ściany tworzą już jednak krzywizny. Z każdym centymetrem pięcia się ku górze budowli możemy obserwować zmiany. Powierzchnia poszczególnych bloków, która przejawia się też w ukształtowaniu szczytu budynku, to tzw. konoida* - wyjaśnia Szczepan Szotyński. Wymiary i wzajemne położenie różnych elementów są przy tym tak zaplanowane, by krzywizny nie zaburzały funkcjonalności hotelu. Architektura wnętrza pozostaje niezależna od stylistyki bryły, choć częściowo nawiązuje do jej kształtu. - *Dla całości realizacji było bardzo istotne, by w tej stosunkowo prostej bryle poruszyć trzeci wymiar, czyli pokazać przestrzeń nie tylko w układzie ścian, ale też w geometrii* - rozwija temat formy Szczepan Szotyński. - *Górna strefa bryły, przypominająca koronę, to elementy łukowe z niejako wywiniętymi końcami, które nawiązują do przekroju ścian. One też są pośrednio inspirowane historyczną zabudową. Prawie wszystkie gdańskie kamienice miały szczyty bądź wyoblenia.*



*Zaproponowane przez nas rozwiązanie to również wyoblenie, tylko nowoczesne, posunięte kilka kroków dalej - wyjaśnia. A jaki jest efekt? Dzięki „krzywym” elewacjom obiekt sprawia wrażenie surrealistycznego, bajkowego. Jego górne krawędzie układają się niczym kielich kwiatu; przypominają też koronę, a nawet topiący się deser lodowy...* Skojarzenia można mnożyć. I o to właśnie chodziło autorom projektu. - *Chcieliśmy, żeby obiekt skłaniał do zastanowienia, by jego forma wyzwoliła wyobraźnię oglądającego* - mówi Szczepan Szotyński.

#### Jak wymurować fale?

Połączenie założeń nawiązania do przeszłości poprzez zastosowanie cegieł z zaplanowanym oryginalnym kształtem obiektu sprawiło, że architekci musieli rozwiązać skomplikowaną kwestię murowania krzywizn z klinkieru. Wraz z inwestorem zdecydowali się na wykonanie ścian zewnętrznych w technologii trójwarstwowej. Mur składa się więc ze ściany nośnej, warstwy izolacji, szczeliny wentylacyjnej oraz warstwy licowej z klinkieru. Pierwszym wyzwaniem konstrukcyjnym był fakt, że elewacja z cegieł nie została posadowiona na fundamen-



tach. - *Przy ziemi wprowadziliśmy specjalne stalowe kątowniki, o wyliczonej przez nas wytrzymałości. To na tych wspornikach opiera się cała elewacja* - mówi Szczepan Szotyński. Dodatkowo, ponieważ fasada rozszerza się ku górze, projektanci musieli zadbać o to, żeby cegły nie odpadały. - *W tym celu zastosowaliśmy mocowanie w systemie Halfen. Polega ono na wpuszczeniu w mur specjalnych kotew, które szpikulcami wchodzą w spoiny. Dzięki temu elewacja w bezpieczny sposób „wisi” w powietrzu* - wyjaśnia architekt. Murowanie poszczególnych cegieł to prawdziwy majstersztyk. Zastosowano tu dwa rodzaje wiązań - wiązanie w systemie polskóm oraz w systemie wozówka-wozówka. Ponadto, cegły położone powyżej są nieco wysunięte względem warstw pod nimi. W rezultacie klinkier z wyższej warstwy rzuca trójkątny cień na cegłę poniżej, co na całej płaszczyźnie elewacji tworzy bardzo ciekawy efekt gry światłocienia.

#### Dobra cegła to podstawa

Cała elewacja została wykonana z cegieł podstawowych gładkich marki Röben. Proces wyboru materiału był bardzo ciekawy. - *Inwestor przedstawił nam szeroką paletę różnych cegieł. Dobierając klinkier, nie wiedzieliśmy, kto jest jego producentem* - relacjonuje Szczepan Szotyński. - *Skoncentrowaliśmy się na wymiarach, kolorach oraz na właściwościach technicznych. Kiedy okazało się, że wybrana przez nas cegła jest produkowana przez firmę Röben, byliśmy zadowoleni, bo znamy i cenimy tę markę* - dodaje architekt. Co ciekawe, nie zastosowano tu żadnych cegieł kształtowych ani materiałów gotowych, które mogłyby pomóc łatwiej osiągnąć pożądane krzywizny. Jak udało się uzyskać wrażenie giętej, lejącej się elewacji przy wykonaniu jej wyłącznie z cegły o najbardziej klasycznym kształcie prostopadłościanu? - *Stosowaliśmy wyłącznie cegły podstawowe (szczelinowe) i pełne w formacie NF, czyli 240 x 115 x 71 mm. Świadomie nie wykorzystaliśmy kształtek czy innych wymiarów cegieł, aby zachować czystość formy* - uchyła rąbka tajemnicy Szczepan Szotyński. - *Cały ciężar rozwiązania krzywizn i każdego detalu elewacji wzięliśmy na siebie. Cegły zostały bardzo precyzyjnie rozliczone już na etapie projektu.*

Hotel Fahrenheit to obiekt ciekawy, niejednoznaczny w odbiorze. Można w nim dostrzec dalekie nawiązania do neosecesji, architektury Gaudiego czy dzieł Dalego, ale architekci z Pracowni Architektonicznej Szotyński podkreślają, że projekt nie próbuje nikogo ani niczego naśladować. - *Jeśli chodzi o styl hotelu, skoncentrowaliśmy się na formach organicznych i staraliśmy się, żeby budynek dobrze wpisał się w miejsce. Ważne było dla nas również to, żeby przechodzący obok hotelu ludzie przystanęli na chwilę i zastanowili się nad jego formą. Naszym zdaniem w architekturze ważna jest nie tylko funkcja obiektu, ale także możliwość konstruowania odczuć wybiegających w sposób wyraźny poza obszar samej architektury* - podsumowuje Szczepan Szotyński.





# Architektura powiązana z wodą

Choć realizowana na różne sposoby, architektura „wodna” ma wspólny mianownik - rozmach oraz materiały budowlane, które dobrze radzą sobie w tych wymagających warunkach.

Projekty:  
Obiekt w Holk van Holland (Holandia) - RS/Roeleveld Sikkes, Den Haag  
Obiekt w Rupelmonde (Belgia) - WIT Architecten, Leuven



Położenie blisko akwenów - rzek, jezior czy morza - inspirowało architektów do projektowania oryginalnych obiektów. Zazwyczaj nawiązują one stylistycznie do motywu wodnego, np. statku, fali, latarni morskiej, stoczni...

### Świeży pomysł na nadmorskie osiedle

Oryginalną zabudowę mieszkaniową, której ukształtowanie zostało zdeterminowane przez sąsiedztwo morza, znajdziemy m.in. w Hoek van Holland, jednym z najpopularniejszych kąpielisk w Holandii. Z osiedla o nazwie „Waterweg”, położonego w miejscu, gdzie Morze Północne łączy się z obszarem portowym Rotterdamu, można codziennie obserwować frachtowce z całego świata wypływające na morze lub wpływające w górę kanału. W tym nietuzinkowym miejscu powstała również ciekawa zabudowa, składająca się obecnie z 57 indywidualnych mieszkań. *- Naszym zamierzeniem było stworzenie inteligentnego projektu idyllicznej dzielnicy mieszkaniowej -* mówi Jannis Cappon, architekt z haskiego biura Roeleveld-Sikkes, które zaplanowało kompleks. Zgodnie z koncepcją, osiedle jest bliskie naturze i w znacznej mierze pozbawione ruchu kołowego. Zostało też tak ukształtowane, żeby było atrakcyjne wizualnie - urozmaicona zabudowa szeregowa przeplata się z budynkami wolnostojącymi. Dwu- i trzypiętrowe domki szeregowe wyróżniają klasyczą nowocześnie stylizacją, z dużymi, horyzontalnymi oknami, płaskimi dachami oraz balkonami znacznie wystającymi poza bryły budynków. Aby nawiązać do pozostałej zabudowy miejscowości, wszystkie domy mają elewacje z jasnego klinkieru. Ale to nie jedyny powód zastosowania tego materiału.

### Jasny klinkier nad wodą

Większość elewacji całego osiedla wykonana jest z białych cegieł klinkierowych. *- Otaczający nas krajobraz, czyli plaże i wydmy, wymagają jasnej kolorystyki, pasującej do już istniejących budynków, które są w większości białe -* wyjaśnia

Jannis Cappon. Architekci wybrali do realizacji klinkier ceramiczny Röben OSLO perłowo-biały gładki, który podkreśla solidny i ciepły charakter domów. *- Decyzję podjęto szybko, ponieważ już od lat wykorzystujemy produkty firmy Röben -* relacjonuje Jannis Cappon. *- Wybrane materiały przekonały nas nie tylko trwałością kolorów, ale także odpornością na zaszadzone powietrze Morza Północnego oraz spaliny przemysłowe z położonych niedaleko terenów portu. Dzięki bardzo niskiej nasiąkliwości, cegły OSLO są odporne na wymienione czynniki i trwałe -* dodaje. Specjalnie na potrzeby tego obiektu, firma Röben wyprodukowała cegły w ekstremalnie płaskim wymiarze (o bardzo małej wysokości), tj. 240 x 90 x 50 mm. Ponadto, klinkier wymurowano w specjalnym wiązaniu, by podkreślić ponadczasowy charakter domów. Uzupełnieniem dla cegieł były gotowe nadproża z klinkieru, które zastąpiły zaplanowane w projekcie podpórki ze stali szlachetnej. W ten sposób dział techniczny firmy Röben pomógł zaoszczędzić inwestorom znaczne sumy, ponieważ gotowe nadproża okazały się znacznie tańsze. Szczegóło konstrukcyjne można było realizować dzięki odpowiednim ceglom kształtowym, także z firmy Röben.

### Wyróżniać się detalami

Osiedle „Waterweg” w Hoek van Holland wyróżniają dodatkowo detale architektoniczne. Ze względu na jasną rytmiczną budowę tarasową i elewację najwyższej jakości, domy już na pierwszy rzut oka przypominają ustawione obok siebie holenderskie dworki. Wszystkie budynki mają tarasy dachowe ze wspaniałym widokiem na wodę i przyległe wydmy. Dodatkową zaletą jest fakt, że domy na tym osiedlu są niezwykle szerokie jak na holenderskie warunki (ok. 7,2 m). Dzięki temu również wnętrza mają wiele do zaoferowania. Na parterze do dyspozycji mieszkańców jest otwarty obszar jadalno-mieszkalny z bezpośrednim dostępem do ogrodu, a także sypialnie i pokoje dla dzieci. Ostateczny rozkład wnętrz mieszkańcy mogą kształtować indywidualnie, w zależności od swoich potrzeb i wyobrażeń. Następnym udanym szczegółem

architektonicznym są dachy trzykondygnacyjne brył, których forma, jak opowiadają architekci, została zainspirowana wszechobecnymi mewami. Wypełnione muszlami gabiony wyznaczają granicę między przestrzenią ogólnodostępną a terenem prywatnym. W przypadku mieszkań przy drodze na plażę, na elewacji wykorzystano dodatkowo elementy drewniane, które dzięki swojemu ciepłemu odcieniowi ładnie kontrastują z jasnym klinkierem. W ten sposób powstał nowoczesny zespół mieszkalny z domkami o jednolitym charakterze, które mimo wszystko prezentują indywidualny charakter.

### Belgijska „latarnia morska” w Rupelmonde

Temat architektury „wodnej” nieco inaczej zrealizowany został w belgijskim miasteczku Rupelmonde, położonym nad rzeką Skaldą (Flandria). W bezpośrednim sąsiedztwie wody była tam zlokalizowana stocznia, ale po jej zamknięciu w latach 60-tych, hale nie były wykorzystywane. Teren został ożywiony dzięki postawieniu w tym miejscu dwóch budynków zawierających łącznie 60 mieszkań. Dwie bryły, zaprojektowane przez Wit Architecten z blisko położonego Leuven, stały się swoistymi znakami nawigacyjnymi, kształtującymi charakter miejscowości. Zgodnie z zamierzeniami architektów, by nie dzielić nadmiernie przestrzeni graniczących od



południa z rzeką, mieszkania umieszczono w dwóch wielkoformatowych bryłach z klinkierową elewacją. Oprócz cegieł, ważnym elementem fasad są okna, balkony i loggie – z pozoru rozmieszczone przypadkowo, ale w rzeczywistości precyzyjnie rozplanowane, tak, by zapewnić powstanie jasnych powierzchni i rozległych widoków na rzekę i graniczące z nią poldery. To właśnie balkony, zróżnicowane pod względem wielkości, rozmieszczenia i kolorystyki, ożywiają elewację, a całości dopełniają zaskakujące uskoki.

### „Wodna” cegła

Ważną rolę w nieco industrialnej stylistyce budynków gra elewacja wykonana z cegły. *- W trakcie projektowania braliśmy pod uwagę przede wszystkim materiały z prostym, silnym przekazem, które z jednej strony podkreślą masowość budynku, a z drugiej – nawiążą do istniejącej architektury w centrum miejscowości Rupelmonde -* wyjaśnia Bert Verstraete, główny architekt. *- Dlatego zdecydowaliśmy się ostatecznie na to, by wykonać elewację z brązowoczerwonego klinkieru oraz dodać akcenty z betonu i stali. Konkretny model cegły wyłoniono po obejrzeniu wykonanych z niego obiektów. Wybór padł na cegłę licową ręcznie formowaną marki Röben,*

o nazwie Wasserstrich podpalana cieniowana. Surowy, wręcz industrialny charakter tej cegły podkreślono poprzez zastosowanie jasnoszarej, wgłębionej spoiny oraz murowaniu cegieł w powszechnie stosowanym wiązaniu wozówkowym. *- Przy zmiennym oświetleniu forma, kolor i struktura przedstawiają się korzystniej niż przy gładkiej elewacji -* mówi Bert Verstraete. Oprócz tego uwagę zwracają pełne kontrasty wykończenia - *Cegła licowa wykorzystana została tylko na zewnętrznej płaszczyźnie elewacji. Wszystkie uskoki oraz balkony pokryto białym tynkiem -* dodaje architekt. Ciekawe ukształtowanie elewacji opłaciło się. Dzięki nowym obiektom mieszkalnym, na dawnych terenach przemysłowych zamieszkałi ludzie, a historyczny teren stoczni zyskał nowe życie. W niedalekiej przyszłości planowane jest rozszerzenie inwestycji o kilkadziesiąt mieszkań.

### Warszawska Praga

W przyszłość wybiegają także władze i urbanisci w stolicy Polski. Okres renesansu przechodzi teraz prawobrzeżna Warszawa. Praga, jedna z najbardziej rozpoznawalnych dzielnic, ma w najbliższych latach przejść całkowitą transformację. Planowane tam inwestycje - z naprawdę dużym rozmachem - zapierają dech w piersiach, a charakterem nawiązują do najlepszych europejskich i światowych wzorców. Najbardziej imponujące są projekty na terenie obecnego Portu Praskiego, w okolicy Stadionu Narodowego, gdzie mają powstać wieżowce, bulwary, place, osiedla mieszkaniowe... Rozpoczęcie prac planowane jest jeszcze w tym roku. Architekci pracują teraz nad szczegółami i niewykluczone, że wzorem innych krajów, na elewacjach zastosują cegły klinkierowe. Nad Wisłą, tuż przy nowym stadionie, wykonane z prestiżowych materiałów, planowane inwestycje mają szansę zachwycić na długie lata i stać się, zgodnie z założeniami, trzecim centrum Warszawy.







## Hala widowiskowo-sportowa w Ostrowcu Świętokrzyskim

Jeden obiekt,  
wiele emocji

Projekt: PPIp - Pracownia Projektowa Janusz Pachowski

Hala widowiskowo-sportowa na europejskim poziomie, z ciekawą bryłą i finezyjną klinkierową elewacją, stała się ważnym punktem na sportowo-kulturalnej mapie Ostrowca Świętokrzyskiego



Rozgrywki różnych dyscyplin na poziomie mistrzowskim, koncerty, wystawy i konferencje to tylko niektóre wydarzenia, jakie mogą odbywać się w hali przy ulicy Świętokrzyskiej 11. Nowoczesny, wielofunkcyjny obiekt został oddany do użytku w 2011 roku i dziś jest dumą Ostrowca Świętokrzyskiego, mimo że realizacja inwestycji nie należała do najłatwiejszych.

#### Trudne początki

Geneza całego przedsięwzięcia sięga 2005 roku, kiedy Stowarzyszenie Architektów Polskich ogłosiło konkurs na projekt nowej hali widowiskowo-sportowej na terenie kompleksu sportowego KSZO. Zwycięski projekt przedstawiła Pracownia Projektowa Janusza Pachowskiego. Wokół inwestycji pojawiły się jednak kontrowersje - aby ją zrealizować, zaplanowano wyburzenie stojących w tym miejscu obiektów KSZO: krytej pływalni, hali sportowej, budynku socjalnego oraz charakterystycznej bramy. Budowane w latach 1930-1964, wpisały się na stałe w przestrzeń i tradycję miasta, stąd głosy przeciwne ich rozbiórce. Decyzja o budowie została jednak podtrzymana, ponieważ stare obiekty nie spełniały surowych wymagań stawianych współczesnym kompleksom sportowym. Powstała na ich miejscu nowa hala doskonale pełni dziś swoje funkcje, zapewniając mieszkańcom miasta emocje i rozrywkę. Dzięki niebanalnemu projektowi, można ją też uznać za jedną z architektonicznych wizytówek miasta.

#### Wielozadaniowość

Nowa hala ma imponujące wymiary - jej całkowita powierzchnia to 10 200 m<sup>2</sup>, a kubatura brutto wynosi 75 300 m<sup>3</sup>. Tę dużą przestrzeń podzielono na pięć poziomów użytkowych. Na parterze znajduje się hol z kasami, recepcja i sklepy, zaś na wyższych kondygnacjach - wnętrza biurowe, konferencyjne, pomieszczenia dla komentatorów i operatorów relacji, bar oraz hotel. W przyziemiu, pod areną główną, zlokalizowano cztery sale treningowe, wśród nich siłownia i sala do aerobiku. Architekci umiejscowili tam również szatnie dla zawodników i trenerów oraz

sanitariaty, a także zespół odnowy biologicznej. Zadbano przy tym o odpowiednie nagłośnienie i oświetlenie, zapewniono monitoring oraz tablice wyników, dzięki czemu obiekt jest w pełni przystosowany do rozgrywania zawodów sportowych rangi międzynarodowej na poziomie mistrzowskim. Na co dzień z hali korzystają przede wszystkim siatkarki AZS KSZO Ostrowiec Świętokrzyski oraz piłkarze ręczni i bokserzy, ale kompleks doskonale nadaje się również do organizowania wydarzeń kulturalnych, wystawienniczych oraz innych imprez masowych. W zależności od typu wydarzenia, pomieści od ok. 2500 osób (np. w czasie meczu piłki ręcznej) do, maksymalnie, 3794 widzów (podczas koncertu). Z myślą o osobach niepełnosprawnych zaprojektowano odpowiednie szatnie, windy, pochylnie i miejsca parkingowe.

#### Charakterystyczna elewacja

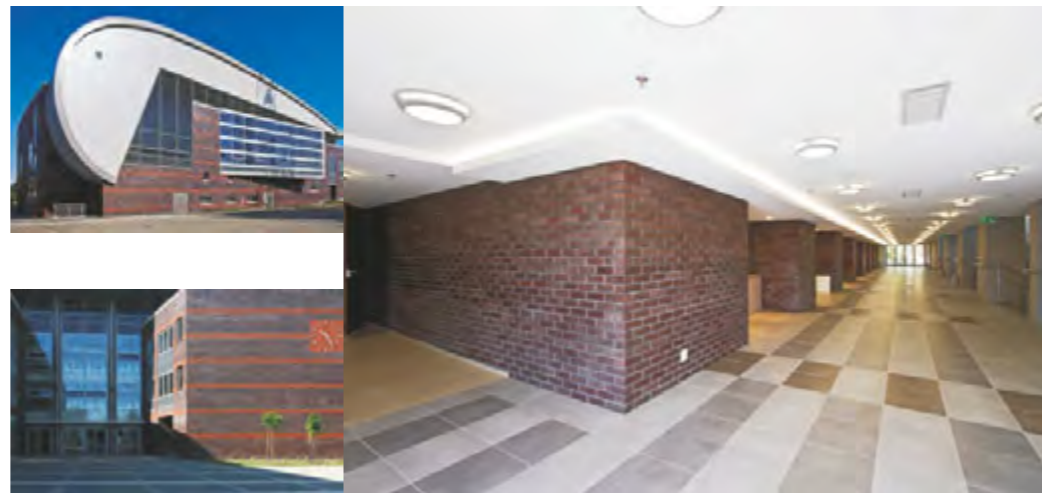
Nowa hala widowiskowo-sportowa ma rozczłonkowaną bryłę o układzie kierunkowym, z charakterystycznym łukowym dachem. Wzrok przyciąga klinkierowa fasada w rzadko spotykanym kolorze ciemnego burgunda, z pasami cegieł w kolorze czerwonym. Barwny klinkier, połączony na elewacji ze szkłem ściany kurtynowej, tworzy spójną całość z jasnym dachem o ciekawej konstrukcji oraz czerwonymi listwami aluminiowymi. Wiodącym materiałem zastosowanym na elewacji całej hali jest cegła klinkierowa Adelajda - burgund gładka marki Röben. Wykonano z niej większość elewacji, a także wykorzystano we wnętrzach do wykończenia ścian. Element różnicujący to cegła Melbourne - czerwona gładka, również z oferty firmy Röben. Dla wyboru charakteru fasad nie bez znaczenia była lokalizacja obiektu - jest on położony na Osiedlu Hutniczym w Ostrowcu Świętokrzyskim. - *Elewacje nawiązują do starej zabudowy buty Ostrowiec i jej okolic, a ich burgundowy kolor - do patyny, którą pokryte są budynki w bezpośrednim sąsiedztwie kompleksu KSZO* - wyjaśnia Janusz Pachowski, architekt prowadzący.

#### W poziomie i w pionie

Cegła to materiał, który jako jeden z nielicznych otwiera przed architektami tak szerokie pole aranżacyjne. Chodzi tu nie tylko o wykorzystanie więcej niż jednego koloru na jednej płaszczyźnie, ale także o zabawę formą. W przypadku hali w Ostrowcu zastosowano bardzo ciekawy i rzadko spotykany zabieg murowania cegieł w pionie. Inspiracją były tu nadproża, które do niedawna wykonywano prawie wyłącznie z cegieł ustawionych na sztorc. Takie wiązanie wybrano dla cegieł Melbourne, które czerwonymi pasami okalają cały budynek. Jest to dodatek niewielki powierzchniowo, ale bardzo istotny z punktu widzenia designu całego kompleksu. Klinkier czerwony, jaśniejszy od reszty elewacji (którą tworzą cegły burgundowe uzupełnione jeszcze ciemniejszą, antracytową fugą), rozbija skalę obiektu.

#### Klinkierowe detale pod lupą

Już we wstępnej fazie projektu wybrano do realizacji konkretny wymiar cegieł, co pozwoliło bardzo dokładnie je rozliczyć. Był to format NF (240 x 115 x 71 mm), który daje możliwość precyzyjnego zestawiania warstw cegieł pionowych z poziomymi, ponieważ na jedną warstwę murowaną w pionie przypadają dokładnie trzy warstwy w poziomie. Jest to



niezwykle istotne nie tylko dla dokładności wykonania, ale też dla estetyki elewacji, w tym dla wyjątkowego zegara. Nikt, kto zbliża się do kompleksu od strony centrum, nie może go przeoczyć. - *Pomysł na zegar z klinkieru, który stanowi integralną część elewacji, a jednocześnie fasadową dominantę, mieliśmy od początku projektu* - mówi Janusz Pachowski. - *Zegar jest skierowany w stronę serca miasta i widoczny z daleka* - dodaje. Kolejną ciekawostką są narożniki budynku - wklęsłe oraz, szczególnie trudne do uzyskania, wypukłe. Ale to jeszcze nie koniec klinkierowego majstersztyku. Architekci zadbali również o to, by poziomy cegiel zgadzały się z podziałami okien i słusarki. Te precyzyjnie dobrane detale tworzą efekt rozciągnięcia, nadając horyzontalny układ elewacji.

Hala widowiskowo-sportowa KSZO to imponujący kompleks, który - mimo początkowych trudności - został dobrze i szybko zrealizowany. Mieszkańcy Ostrowca Świętokrzyskiego otrzymali tym samym estetyczny, funkcjonalny i nowoczesny obiekt, będący wizytówką miasta. Zastosowanie uniwersalnego, ponadczasowego materiału na elewacjach to gwarancja, że hala posłuży mieszkańcom przez wiele lat, nie wychodząc przy tym z (architektonicznej) mody.

**OKIEM ARCHITEKTA**  
dr inż. arch. Janusz Pachowski, PPIP - Pracownia Projektowa Janusz Pachowski

W naszej pracowni często projektujemy budynki z ceglana elewacją. Chcemy tworzyć architekturę, która się nie starzeje, a cegła to materiał ponadczasowy. Jeśli ją zastosujemy, nie musimy się obawiać, że fasada wyjdzie z mody za jakiś czas. Jest to szczególnie istotne w przypadku obiektów użyteczności publicznej, które służą mieszkańcom miast przez wiele lat, więc nie powinny stać się *de mode*. Cegła klinkierowa, podobnie jak kamień, jest materiałem szlachetnym i zawsze się obroni. Szkoda, że jest tak rzadko wykorzystywana w przypadku budynków jednorodzinnych. Mogłyby powstawać z niej piękne domy, nie wymagające - przy precyzyjnym rozliczeniu - przycinania materiału. Warto podkreślić, że cegły, kiedyś tylko czerwone i stosowane prawie wyłącznie w przypadku obiektów sakralnych, dają dziś o wiele więcej możliwości. Współczesne cegły mają dużo do zaoferowania architektom i inwestorom: nie tylko szeroką paletę barw, ale także formatów, takich jak moduł NF (240 x 115 x 71 mm), niestety nie wszystkim znany. Ciekawy efekt osiąga się zestawiając cegłę z materiałem współczesnym - tak, jak zrobiliśmy to na elewacji hali w Ostrowcu Świętokrzyskim.





Projekt:  
Architekturbüro Benedict Tonon,  
Berlin

## Hotel w Berlinie

# Klinkierowa mozaika na specjalne zamówienie

Elewacja hotelu Motel One Berlin-Ku'Damm to prawdziwy majstersztyk. Specjalnie na potrzeby tej realizacji wyprodukowano cztery odcienie szarego klinkieru, które połączono z cegłami glazurowanymi w unikalną klinkierową mozaikę



W samym centrum Berlina, bezpośrednio przy słynnym dworcu ZOO, otwarto w lecie 2007 roku Motel One Berlin-Ku'Damm z 249 pokojami. Szeff Motel One, Philippe Weyland, zatroszczył się o to, żeby w tej wyjątkowej, centralnej lokalizacji powstał równie wyjątkowy obiekt. I tak się stało - bogata elewacja imponującego gmachu ma niewiele wspólnego z ideą niskobudżetowych noclegów, oferowanych przez Motel One. Projekt wykonała pracownia renomowanego berlińskiego architekta, Benedicta Tonon. W efekcie ich prac powstał bardzo wyrazisty obiekt, z jedyną w swoim rodzaju elewacją o charakterze klinkierowej mozaiki.

#### Elewacja nawiązująca do przeszłości

Wszystkie powierzchnie ścian zostały podzielone optycznie przez uformowany piętrowo, uporządkowany i rytmicznie powtarzający się raster z klinkieru w różnych odcieniach szarości oraz z kolorowych, glazurowanych cegieł. Ta niezwykła, wykonana z mistrzowską precyzją realizacja, nawiązuje stylistycznie do estetyki lat 50-tych i z tego względu subtelnie przypomina o czasach, gdy dzielnica Ku'Damm po podziale miasta stała się nowym centrum Berlina Zachodniego. Aby stworzyć jednolity, spójny obraz fasady, klinkierową ścianą osłonową otoczono nie tylko strefę hotelową, ale także piętrowy parking (inwestor tego obiektu to Berliner Parking Partner GmbH). Wzdłuż budynku elewacja podzielona została na równe fragmenty poprzez osie okien rozmieszczone w regularnych odstępach. W tym względzie wyróżnia się fasada wschodnia, gdzie ma się wrażenie, że odległości między osiami okien od prawej do lewej strony sukcesywnie maleją. Prowadzi to do optycznego wydłużenia elewacji.

#### Z firmą Röben wszystko jest możliwe

Partnerem przy tworzeniu tej niezwykle skomplikowanej elewacji był dział techniczny firmy Röben, który nadzorował wymagającą dużych nakładów produkcję cegły klinkierowej i gotowych elementów budowlanych w za-



kładach Röben. Ogromnym wyzwaniem okazało się uzyskanie unikalnych kolorów cegieł: Benedict Tonon wybrał jako podstawę elewacji klinkier w 4 odcieniach szarości: świetlistym, jasnym, średnim i ciemnym. Cegły w tych barwach zostały wyprodukowane specjalnie na potrzeby projektu. Do tego dopasowano biały, czerwony oraz turkusowy klinkier glazurowany. Ten ostatni kolor musiał być w takim samym odcieniu, jak turkus w logo Motel One. Bazowano na oznaczeniach kolorów ze szwedzkiej palety NaturalColorSystems, które ceramicy Röben dokładnie odtworzyli. Już w czasie projektowania, by wydobyc niezwykłą głębię struktury, architekt zaproponował czerwony czerep jako podłoże pod glazurę. Było to dodatkowe wyzwanie dla produkcji, ponieważ zwykle w firmie Röben glazury nanosi się na biały czerep.

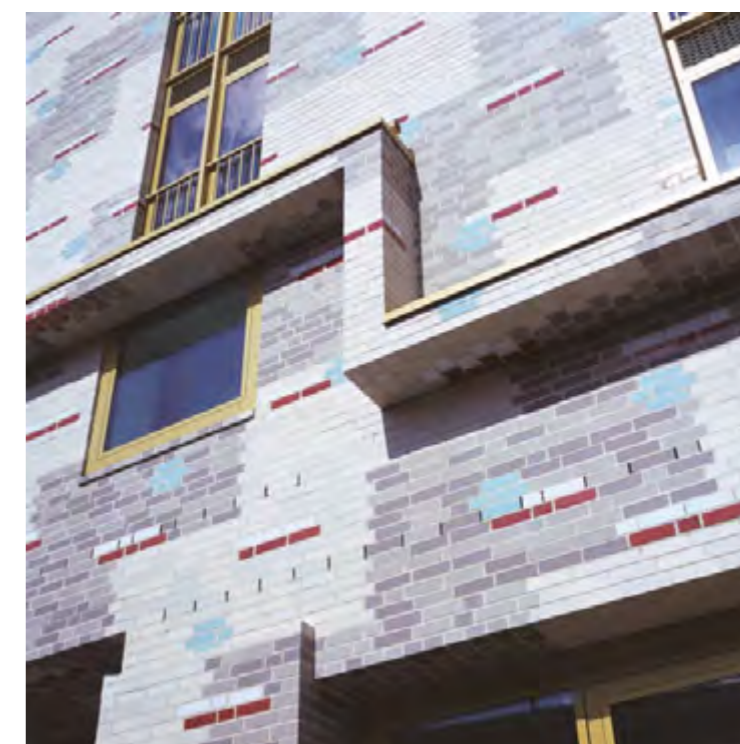
#### Waga detali

Kolejną trudność przy wykonywaniu materiału na elewację Motel One stanowiła skomplikowana powierzchnia, w której przewidziano liczne występy i kąty. Z tego względu cegły trzeba było modelować ręcznie. Kształtki wypalono razem z cegłami licowymi tego samego koloru. Liczba wyprodukowanych w ten sposób kształtek wahała się między 5 a 500. Wiele z tych kształtek wykorzystano ostatecznie do produkcji gotowych elementów budowlanych, które były montowane na miejscu z odpowiednimi cegłami klinkierowymi. Miało to znaczny wpływ na przebieg całej budowy - podczas gdy produkcja pojedynczych cegieł w najróżniejszych kolorach i ich dostawa w określonym czasie nie stanowi problemu, tutaj trzeba było zgrać cały proces z licznymi elementami gotowymi.

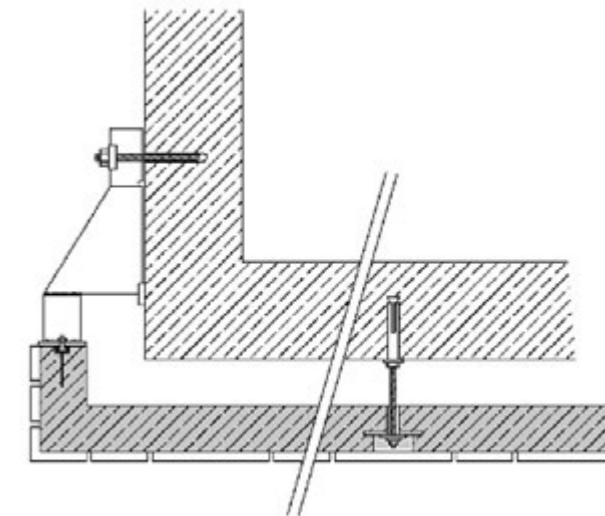
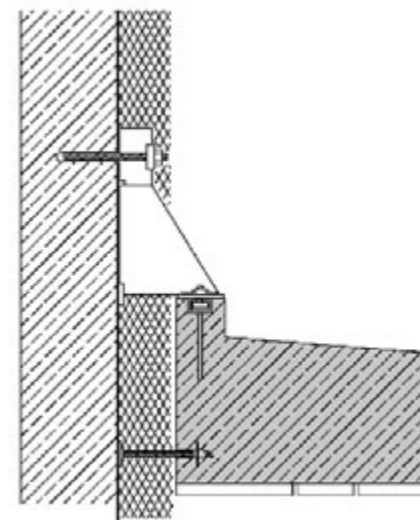


#### Precyzja na każdym etapie

Prawdziwym wyzwaniem dla głównego wykonawcy, firmy budowlanej Hermann Kirchner, była nie tyle sama praca murarzy, co raczej logistyka na budowie - począwszy od ustaleń odnośnie szczegółowych planów montażu, aż po precyzyjną czasową koordynację produkcji i dostawy kształtek oraz elementów gotowych. Dzięki doskonałej współpracy pomiędzy pracownią architektoniczną a firmami prowadzącymi prace budowlane i działem technicznym oraz produkcyjnym firmy Röben można było pokonać wszystkie etapy budowy bez przeszkód. Aby odpowiednia cegła i gotowy element budowlany został dostarczony w odpowiednim czasie i wbudowany we właściwym miejscu, wszystkie cegły zostały w fabryce precyzyjnie ponumerowane. Natomiast gotowe elementy budowlane, które produkowano w małych ilościach, były pakowane pojedynczo na małe palety.







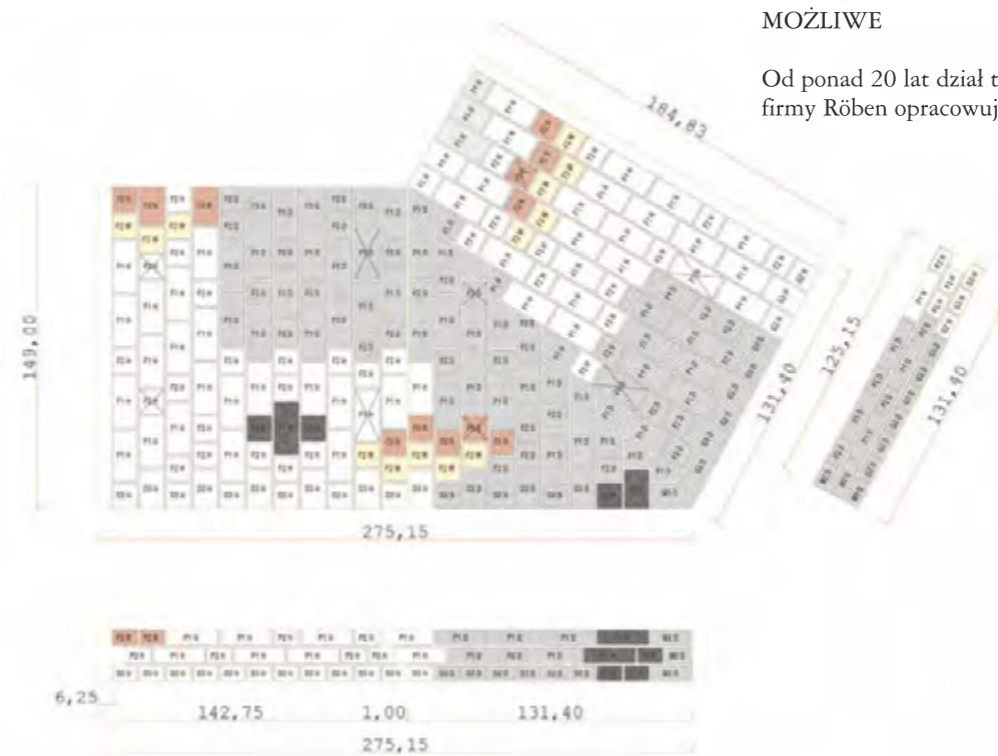
### Bez rysunków ani rusz

Konstrukcja budynku została wykonana z żelbetonu. Gdy surowa budowla była całkiem gotowa (łącznie z osadzonymi oknami), rozpoczęto prace nad elewacją, w całości murowaną na konsolach. Dopiero na koniec wmontowano gotowe elementy. Interesującym szczegółem są tu wystające, dostarczone jako gotowe elementy budowlane gzymsy w trzech warstwach, które doskonale wtapiają się w elewację.

By móc wykonać wszystkie powierzchnie elewacji zgodnie z założeniami projektu, murarze otrzymali szczegółowe rysunki z wymiarem warstw i umiejscowieniem każdej cegły. Musieli skopiować ten wzór i niejako nakleić na elewację. Czynności te powtarzano przy każdym fragmencie elewacji. Podobnie do dyspozycji pracowników w zakładzie gotowych elementów budowlanych były precyzyjne rysunki produkcyjne działu

technicznego, na których każda cegła pokazana była oddzielnie. Klinkier ułożono w szalunku zgodnie z wytycznymi, niczym puzzle. W ten sposób przygotowano w sumie 250 różnorodnych gotowych elementów budowlanych dla tego obiektu, w tym gzymsy, podokienniki, przykrycia murków i słupów, jak również ogromne, prefabrykowane, stropowe płyty z trzema widocz-

nymi powierzchniami lica, które zostały wmurowane na budowie pod betonowymi stropami. Pomimo dużych wyzwań na budowie hotel został ukończony zgodnie z harmonogramem, w krótkim czasie. Gościom to odpowiada, ponieważ mogą już korzystać z doskonałego położenia nowego hotelu Motel One. I podziwiać jego kunsztowną, mozaikową elewację.



### DZIAŁ TECHNICZNY RÖBEN – WSZYSTKO JEST MOŻLIWE

Od ponad 20 lat dział techniczny firmy Röben opracowuje spec-

jalne rozwiązania na potrzeby różnych projektów. Zespół składa się z inżynierów budownictwa i osób, które pracowały wcześniej jako mistrzowie murarstwa oraz twórcy projektów podstawowych. Rzemieślnicze doświadczenie, inżynierska wiedza i kreatywność zespołu sprawia, że możliwa jest realizacja każdego, nawet najbardziej skomplikowanego i oryginalnego pomysłu architekta. Po konsultacjach z projektantami powstają gotowe ceramiczne elementy budowlane, cegły wypalane specjalnie na potrzeby danego obiektu, cegły dla architektów, specjalne glazury oraz kształty. Dział techniczny Röben otwiera zupełnie nowe wymiary twórczych i konstrukcyjnych możliwości, doradza we wszystkich pytaniach dotyczących murowania ścian, pomaga przy przetargach, konstruuje i kalkuluje elementy budowlane zgodnie z życzeniem architektów. Oprócz tego przejmuje logistykę i nadzoruje budowę aż do fazy końcowej.





Dużo inwestycji w regionie podkarpackim zwolniło tempo, a nawet zostało odwołanych ze względu na kryzys. Dzięki uporowi inwestora, ich losu nie podzielił hotel Blue Diamond w Rzeszowie, który powstał w terminie i dziś zachwyca swoją wygiętą, klinkierowo-szklaną elewacją

Projekt:  
BR Pracownia Architektoniczna,  
Architekt Bogusław Makocki

# Hotel Blue Diamond w Rzeszowie





Blue Diamond w Nowej Wsi pod Rzeszowem, oddalony zaledwie o 1 km od lotniska w Jasionce, ma wszystkie atuty dobrego czterogwiazdkowego hotelu - wysoki standard, dogodne położenie, piękne wnętrza i ciekawą bryłę z nowoczesną elewacją. Wyposażony m.in. w dwupoziomą restaurację, klubo-kawiarnię z tarasem, siłownię oraz basen rekreacyjny z centrum spa, przyciąga zarówno ludzi biznesu, jak i rodziny. Dodatkowo, położenie przy centrum rekreacyjno-sportowym umożliwi gościom korzystanie z pływalni, kortów czy stadionu. Budowa tego imponującego obiektu kosztowała około 14 milionów zł, przy czym prawie jedną trzecią pozyskano z funduszy unijnych.

#### Inteligentnie i ekologicznie

Hotel Blue Diamond to tzw. budynek inteligentny. Zawdzięcza to miano przede wszystkim nowoczesnym technologiom zarządzania energią, które tu zastosowano. Pozwalają one na korzystanie ze źródeł energii wyłącznie w miejscach, gdzie jest to w danej chwili konieczne, co gwarantuje bardzo oszczędne gospodarowanie tym cennym zasobem. System obejmuje m.in. elementy umożliwiające pozyskiwanie energii z dodatkowych źródeł, takie, jak kolektory

słoneczne, klimakonwektory oraz ogniwa fotowoltaiczne. Ponadto, dzięki centrali basenowej z pompą ciepła, wodę w basenie można w całości ogrzać ciepłem pochodzącym z odzysku.

#### „Płynąca” bryła

Oprócz inteligentnych rozwiązań, hotel Blue Diamond zachwyca też wygiętą w łuk bryłą. Projektując obiekt, architekci z BR Pracowni Architektonicznej musieli połączyć swoje zamysły z wytycznymi narzuconymi przez miejscowy plan zagospodarowania terenu oraz warunki zabudowy. W efekcie kształt budynku zmienia się w zależności od perspektywy - od strony głównej trasy Lublin-Rzeszów jest zamknięty w prostych liniach i kątach, a od wewnętrznej części działki gnie się niczym fala w nurcie przepływającego nieopodal Wisłoka. Obiekt nie został ogrodzony, więc oryginalne linie fasady można podziwiać z każdej strony, również od strony drogi. W centrum budynku znajduje się integrująca strefa relaksu, a wychodzące z niej skrzydła odzwierciedlają podział hotelu na dwie strefy - podstawową oraz o podwyższonym standardzie. Większość budynku przykryta jest dachem płaskim, gdzie umiejscowiono m.in. kolektory słoneczne. Z kolei nad strefą re-



laksu dach przeradza się w taras widokowy. Wzrok przyciągają również balkony okalające elewację na prawie całej jej długości.

#### Elewacja na miarę czasów

W tej części hotelu, gdzie bryła zbliżona jest kształtem do prostopadłościanu, na elewacji króluje cegła klinkierowa, a w strefie, gdzie bryła „gnie się” i zakręca - szkło. W ten ciekawy sposób architekci podkreślili podział na masywniejszą, bardziej klasyczną formę jednego skrzydła oraz nowoczesną, zakrzywioną linię drugiego skrzydła obiektu. Zarówno sama bryła, jak i zastosowane materiały odzwierciedlają wysmakowanie i prestiż obiektu. Efektowne zestawienie tafli szkła z klinkierem na elewacji nie byłoby możliwe bez odpowiednich materiałów. Do budowy hotelu Blue Diamond wykorzystano ok. 60 tysięcy sztuk cegieł Melbourne czerwonych gładkich NF. To jedna z większych realizacji z cegieł klinkierowych marki Röben w regionie podkarpackim.

#### Dlaczego cegła klinkierowa?

Rzeszowska realizacja stanowi kolejny dowód na to, że nie ma żadnych ograniczeń do stosowania cegły klinkierowej - sprawdzi się ona zarówno przy budowie dużych obiektów, jak i małych domów; w projektach współczesnych, jak i tradycyjnych. Poza uniwersalnością klinkier ma też inne, kluczowe w tym przypadku zalety. Jedną z najważniejszych są doskonałe parametry techniczne, w tym przede wszystkim trwałość i długowieczność. Obiekt położony jest na otwartej przestrzeni i z tego względu szczególnie narażony na działanie czynników atmosferycznych. Na elewacji potrzebny był więc materiał odporny na wpływ mrozu, deszczu czy wiatru. - *W przypadku tak dużych realizacji jak hotel Blue Diamond trwałość wykorzystanych materiałów jest niezwykle istotna, ponieważ ewentualne późniejsze renowacje czy naprawy pochłaniają bardzo duże koszty - mówi Andrzej Berkowicz, kierownik regionu z firmy Röben. - Dlatego inwestorzy często wybierają materiały, które pozwalają na realizację*

zgodnie z zasadą „raz, a dobrze” - - dodaje.

#### Format też gra rolę

Oprócz zalet technicznych cegieł, takich jak ich odporność, do wyboru tego materiału przyczynił się ich format - NF. W tym module cegły mają rozmiar 240 x 115 x 71 mm, czyli nieco większy od najczęściej spotykanego na polskim rynku tzw. wymiaru polskiego (250 x 120 x 65 mm). Mimo że różnice wydają się niewielkie, przy tak dużym obiekcie jak Blue Diamond okazują się istotne. Chodzi tu przede wszystkim o większą wysokość - na 12 warstw cegieł w wymiarze polskim przypada 11 warstw cegieł w formacie NF. Dzięki temu zużycie chemii budowlanej jest mniejsze, wykonawstwo tańsze, a inwestor może cieszyć się z wymiernych oszczędności. Ponadto, ze względu na większy format, cegły Melbourne NF są ładnie wyeksponowane na dużych płaszczyznach ścian hotelu Blue Diamond.







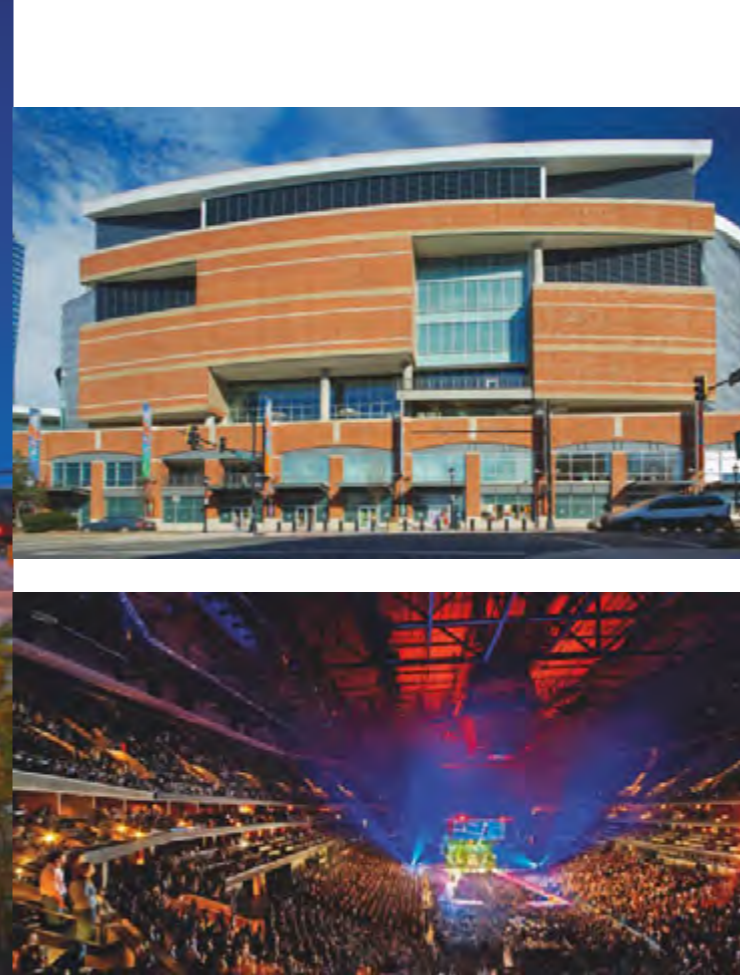
# Przenikanie przeszłości i przyszłości

Time Warner Cable Arena w Charlotte

O tradycji budowania z cegły mówi się często w kontekście Wielkiej Brytanii, Niemiec czy krajów Beneluksu. Współczesne realizacje nawiązujące do historycznych wzorców przypominają, że klinkier jest także często stosowany w USA.

Projekt:  
Odell Associates Inc., Ellerbe Becket Architects  
and Engineers The Freelon Group, Inc.





### Z myślą o mieszkańcach

Władze Charlotte wzniosły ten obiekt dla mieszkańców miasta, dając im także możliwość decydowania o wyglądzie nowej budowli. - *W trakcie planowania obiektu zorganizowano kilka publicznych zebrań - relacjonuje Marley Carroll. - W tym czasie zebraliśmy różnorodne pomysły, a nawet rysunki od mieszkańców oraz rady miejskiej, by być pewnym, że arena nie będzie ciałem obcym, tylko integralną częścią miasta.* Wszystkie osoby zaangażowane w przedsięwzięcie zgodnie ustaliły, że budynek powinien pasować do historycznego klimatu i tradycji, a jednocześnie pokazywać, że Charlotte jest nieustannie rozwijającym się miastem o obiecującej przyszłości. To założenie wpisuje się w szerszy trend. Wiele miast w Stanach Zjednoczonych jest obecnie poddawanych urbanistycznym projektom rewitalizacyjnym, które stały się pasją lokalnych władz i mieszkańców. Charlotte jest tego doskonałym przykładem. - *Arena została zupełnie świadomie zaprojektowana jako katalizator wzrostu i rozwoju w regionie - wyjaśnia Marley Carroll. - Oprócz tego nowa budowla miała na celu doprowadzenie do rewitalizacji centrum miasta. Dlatego oprócz samej areny do planu urbanistycznego włączono też otaczające ją obszary.* Działania władz przyniosły rezultaty, ponieważ wokół obiektu wyrosła strefa handlowo-usługowa przyjazna dla pieszych, a obiekt otaczają dziś dobrze zaplanowane nowe inwestycje.

*waliśmy duży format „Utility Brick” (ok. 306 x 102 x 102 mm), klinkierowej cegły czerwonej podpalanej, która idealnie wpisuje się w otoczenie. Na taki format cegły klinkierowej - duży jak na amerykańskie warunki - zdecydowano się ze względu na rozmiar budowli, która miała przy tym zachować skalę przyjazną dla osób przechodzących obok. Cegła jest również wykorzystana na czterech stożkowych filarach, którymi ozdobiono plac przed wejściem do obiektu. - Aby uzyskać historyczny, a zarazem współczesny wygląd tych kolumn, wyprodukowaliśmy w firmie Röben specjalne kształtki - mówi Mike Umphlett.*

Wszystkie starania się opłaciły, ponieważ obiekt okazał się ogromnym sukcesem architektonicznym. Został wyróżniony nagrodą *North Carolina Brick Award 2007* amerykańskiego instytutu North Carolina American Institute of Architects. Time Warner Cable Arena udowadnia, że harmonijne współistnienie historycznych i nowoczesnych elementów jest możliwe. Czerwona cegła klinkierowa nawiązuje do architektury nieczynnych już fabryk, podczas gdy materiały takie, jak metal i szkło zapowiadają świetlaną przyszłość. Architektom udało się w bardzo przekonujący sposób połączyć te dwa - zdawałoby się - przeciwległe bieguny, a perfekcyjnie zaprojektowany i zrealizowany obiekt stał się trafnym symbolem miasta, w którym powstał.

Charlotte w Północnej Karolinie to duże, nowoczesne miasto, z drugim co do wielkości centrum finansowym Stanów Zjednoczonych. Queen City pręźnie się rozwija, co potwierdza stale rosnąca liczba młodych, dobrze wykształconych fachowców oraz rozbudowana oferta kulturalna, przyciągająca zarówno mieszkańców, jak i turystów. Współczesny rozwój miasta nie byłby możliwy bez 250-letniej historii opartej na ciężkiej pracy i ambicji pierwszych mieszkańców, którzy wzniesli pierwsze, ceglane budynki w Charlotte, tworząc w ten sposób fundament dla dalszego rozwoju tego miejsca.

### Pośród historycznych obiektów

Architektoniczny krajobraz odzwierciedla zarówno dziedzictwo amerykańskiego Południa, jak również postępowy charakter Queen City. Nowoczesne, wysokie obiekty stoją dzisiaj dumnie pomiędzy historycznymi budynkami z cegły. W centrum miasta, pomiędzy zabytkami, wzrok przyciąga imponująca Time Warner Cable Arena, siedziba

drużyny NBA Charlotte Bobcats (z tego powodu nazywana wcześniej Charlotte Bobcats Arena). Okrągła budowla na działce 3,6 ha została ukończona w październiku 2005 roku i kosztowała ok. 265 milionów USD. Ma powyżej 70.000 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej, nic więc dziwnego, że łącznie z wydarzeniami sportowymi, koncertami i konferencjami odbywa się tutaj 150 imprez rocznie. Jednak obiekt nie jest po prostu kolejną areną dla wydarzeń kulturalnych. Ma przede wszystkim przypominać o przeszłości, reprezentować teraźniejszość i zapowiadać przyszłość Queen City. To połączenie najlepiej oddają zastosowane materiały budowlane. - *Czerwony klinkier wykorzystany na elewacji nawiązuje do przemysłowej przeszłości miasta - wyjaśnia Marley Carroll z biura architektonicznego Odell Associates Inc., które zrealizowało projekt razem z Ellerbe Becket Architects and Engineers The Freelon Group, Inc. - By podkreślić nowoczesny charakter i ekonomiczną potęgę miasta, uzupełniliśmy cegłę klinkierową takimi materiałami, jak metal i szkło - dodaje.*





